



Der Dorfschreiber

OKTOBER 2026

272.AUSGABE • 26. JAHRGANG



Wildkatze sitzend_(c)Thomas Stephan.jpg

Mehr zu den Wildkatzen auf Seite 6-7

Aktuelles aus dem Dreiburgenland

Inhalt

Inhalt u. Impressum	Seite 2	Familienstellen	Seite 14
In eigener Sache	Seite 3	Bayerwald Pflegedienst	Seite 15
Wandertipp	Seite 4	Wichtelmarkt Lalling	Seite 16
Buchbesprechung	Seite 5	Abendmusik in Tittling	Seite 17
Wildkatzenschutz	Seite 6-7	Veranstaltungen	Seite 18-19
Gastfamilie f. Euregio	Seite 8	Firmenwerbung	Seite 20-33
Bewegung Gesundheitsamt	Seite 9	Rezeptempfehlung	Seite 34
Praxis Blöhm	Seite 10	Humor	Seite 35
BFZ	Seite 11	Zizelsberger Häuser	Seite 36
Neues von Hörakustik Stumpe	Seite 12-13		

Anzeige

WIR BIETEN MÄHARBEITEN MIT DER MÄHRAUPE AN.

IDEAL FÜR:

- ✓ RANDSTREIFEN
- ✓ SCHWER ZUGÄNGLICHE FLÄCHEN
- ✓ WIESEN
- ✓ STEILE BÖSCHUNGEN
- ✓ VERWILDERTE FLÄCHEN
- ✓ UNWEGSAMES GELÄNDE
- ✓ AUF WUNSCH MIT GRÜNGUT- ENTSORGUNG



WIR ARBEITEN FLEXIBEL - ZUVERLÄSSIG - SAUBER



GEEIGNET FÜR
PRIVATPERSONEN



LANDWIRTSCHAFT



FIRMEN



KOMMUNEN

PREIS AUF ANFRAGE

BEI INTERESSE MELDEN SIE SICH GERNE UNTER

0170- 9055439

CD Immobilien & Grundstückspflege

WIR ERSTELLEN IHNEN GERNE
EIN INDIVIDUELLES ANGEBOT

Herausgeber: Kunstgewerbe Esther Demont Thurmansbang Wiesen 13
272.Ausgabe-Oktober 2026 Aufl. 2600 Stk

Verbreitungsgebiet : Thurmansbang, Zenting, Saldenburg, Tittling, Fürstenstein,
Schönberg, Grafenau, Neukirchen v. Wald, Eging, Perlesreut, Fürsteneck, Ringelai
Verteilung: kostenlos - Erscheinungsweise: monatlich - Druck Dorfmeister Tittling

Tel: 09907/871990 - e-mail: kunstgewerbedemont@t-online.de

Im Internet ist der Dorfschreiber unter www.dreiburgenland-aktuell.de als pdf zu finden

In eigener Sache - Im Kleinen etwas bewirken !!!

Wie schlecht geht es uns eigentlich in unseren Landen ? Blättert man die Tageszeitung durch, entweder in Papierform oder digital, liest man vieles aus der Welt. Dann könnte es einem ja wirklich übel werden. Selbst bei uns, siehe zur Zeit die Parteienlandschaft, gibt es ein bisher noch verbales Hauen und Stechen. Um was geht es derzeit am meisten ? Um das liebe Geld. Das Geld, dass unsere Regierung zur Verfügung hat, stammt zur Hauptsache von unseren Steuern und reicht nicht mehr. Also werden mehr Schulden gemacht. Die Bundeswehr braucht Geld wegen der Russland Bedrohung. Die Pflegeversicherung braucht mehr Geld. Unsere Infrastruktur wie Bahn, Straßen und Brücken muss saniert werden. Zu guter letzt die Rentenversicherung. und die Sozialsysteme. Wo soll das Geld denn herkommen ? Schulden machen kann man nicht endlos. Das weiß jeder Haushalt. Also gehört unser Steuersystem mal so vereinfacht, dass nicht Menschen mit sehr viel Geld die Schlupflöcher nutzen und viel weniger Steuern zahlen im Verhältnis wie der normale Arbeitnehmer. Steuern sind ein Solidarbeitrag, damit ein Bundes- oder Ländershaushalt überhaupt existieren kann. Also muss Steuergerechtigkeit her das jeder gemäß seines Einkommen zahlt. Unser Steuergeld muss aber auch sinnvoll eingesetzt werden. Gerade der Bund der Steuerzahler zeigt jährlich in seinem Schwarzbuch wo Geld von der öffentlichen Hand sinnlos ausgegeben wurde. Aber auch wir haben eine Selbstverantwortung. Die da oben werden es schon richten ist kein unbekanntes Wort. Dieses Anspruchsdenken haben viele auch gegenüber unseren Sozialsystemen. Wir haben eine Selbstverantwortung. Wegen Kleinigkeiten braucht man nicht eine Notaufnahme blockieren. Die ist für schwierige Fälle vorgesehen. Braucht man für alles den

Arzt, damit er ein Medikament verschreibt ? Bei einem Schnupfen beispielsweise gibt es genügend rezeptfreie Medikamente in der Apotheke. Die sind natürlich teurer. Wo brauche ich den Arzt wirklich ? Ein Pflaster auf einen Schnitt kann ich mir auch selbst tun. Man kann nicht alles auf den Arzt schieben. Der wird es schon richten. Rauchen ist schädlich. Das ist bekannt und bewiesen. Trotzdem wird immer noch geraucht. Die Folgen kosten unsere Sozialsysteme viel Geld. Dem einen oder anderen fallen bestimmt noch mehr Beispiele. Unsere medizinischen Einrichtungen sind für alle Menschen da, die sie wirklich brauchen. Wenn einer bei sich seine Gesundheitsrisiken vermindert durch nicht Rauchen, Alkohol im Maßen und gesunde Ernährung, dann sparen wir nicht nur selbst einiges an Geld sondern entlasten auch alle medizinischen Dienste. Schließlich will jeder von uns möglichst gesund, möglich alt werden. Dafür muss man was tun.

Viele Ehrenamtliche beweisen ja, dass sie für ihre Mitmenschen Verantwortung übernehmen. Sie übernehmen eigentlich auch Aufgaben, die staatliche Einrichtungen nicht bewältigen. Diese Menschen tragen Verantwortung für sich und ihre Mitmenschen. Ok, nicht jeder mag ehrenamtlich tätig sein. Aber Verantwortung für sich selber tragen und nicht an Regierung, den Arzt oder andere Einrichtungen delegieren. Es gibt dann banale Beispiele wie in den Müll. Ob im Wald, am Straßenrand oder an anderen Stellen, Rama Dama bringt oft erstaunliches zu tage. Selbstverantwortung beginnt beim Alltag wie Müll geht weiter zur eigenen Gesundheit bis nicht an Mitmenschen vorbei zu gehen, die vielleicht Hilfe brauchen. Alle Bürger zusammen können viel ausrichten, aber anfangen muss jeder bei sich selbst.

Wanderweg 60 „Mühlenweg“

„Start der Wanderung Nr. 60 ist am Tourismusbüro in Thurmansbang. Weiter geht's vorbei am Sportplatz bis zum Ortsausgang Thurmansbang. Wir überqueren die Umgehungsstraße und erreichen nach einer ca. halbstündigen Gehzeit die Ginghamtinger Mühle und nach weiteren 20 Minuten das E-Werk Zeisering. Zurück nach Thurmansbang marschieren wir dann entlang am Ginghamtinger Bach bis zur Abzweigung Lindberg/Thurmansbang und erreichen nach ca. 45 min wieder den Ausgangspunkt am Tourismusbüro Thurmansbang. Vorsicht. Kurz vor dem Ziel müssen Sie noch eine ca. 200 m lange Steigung bewältigen. Unmittelbar nach dieser Steigung sehen Sie aber schon den Kirchturm der St. Markus Kirche“ aus der Webseite der Gemeinde.



Am Ginghamtinger Bach

Wie in früheren Zeiten Mehl gemahlen und Sägewerke betrieben wurden, erfahren die Besucher in der denkmalgeschützten Ginghamtinger Mühle. Diese besteht aus einem Mühlenanwesen, dem Wohnhaus mit Getreidemühle - ein zweigeschossiger Granit- und Ziegelbau mit Giebelschrot - sowie der gesamten Mühlenausstattung und unterschlächtigem Wasserrad, das zeitweilig noch in Betrieb ist. Neben der Mühle befindet sich das sehr gut erhaltene

Sägewerk, erbaut 1904, mit Ausstattung und überschlächtigem Wasserrad.



Die Ginghamtinger Mühle

Im Jahr 1921 wurde das Elektrizitätswerk Zeisering gebaut und die ersten sechs Orte angeschlossen. Am Weihnachtsabend 1921 brannte in diesen Dörfern zum ersten Mal das elektrische Licht. Ein paar Jahre später kamen auch noch Orte aus der Gemeinde Saldenburg dazu. Nach dem Verkauf des Versorgungsnetzes durch die OBAG in den 1960er Jahren, erwarb der damalige Werkmeister Josef Reichmeier 1978 das Kraftwerk. Es befindet sich bis heute in Familienbesitz und wird von Christian Reichmeier weiterhin zur privaten Stromerzeugung genutzt.



E-Werk Zeisering

Buchbesprechung „Waidwund“

Diesmal bespricht der Dorfschreiber ein Erstlingswerk. Eigentlich wollte die Autorin Liebesromane schreiben, kam aber dann zum Krimi. Die Leidenschaft am Geschichtenerzählen begleitet Manuela Lenz schon seit Kindertagen. Heimweh brachte sie nach längerem Münchenaufenthalt wieder zurück in den Bayerischen Wald und zwar nach Riedlhütte.

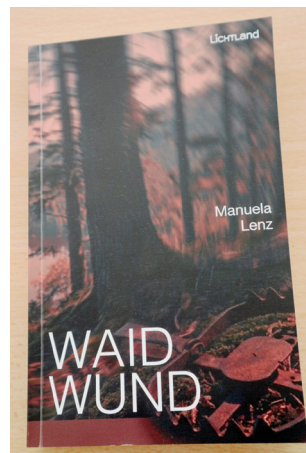
Vielleicht erstmal eine Erklärung für den Titel. Die Autorin schreibt als Einleitung: waidwund“ bezeichnet in der Jägersprache ein Tier, das durch einen Schuss oder Stich so schwer verletzt ist, dass es nicht mehr fliehen kann und bald verendet. Übertragen beschreibt der Begriff eine seelisch stark getroffene oder tief erschütterte Person.“

Damit springen wir gleich einmal zur Handlung. „Da Grübl Sepp“ wird zu Beginn des Buches tot aufgefunden. Im folgenden beleuchtet die Autorin die Ermittlungsarbeiten. Eine Polizeikommissarin aus Hamburg ergänzt die lokale Polizei bei den Ermittlungen. Vor dem Hintergrund des idyllischen Bayerischen Waldes zeichnet Lenz, ein Bild der toten Person. Ein Wilderer mit internationalen Verbindungen dessen leiblichen Bedürfnisse vor der eigenen Schwiegertochter nicht halt machen. Dazu kommen seine Auseinandersetzung mit einer lokalen Tierschutzgruppe wegen der Haltungsbedingungen der Tiere auf seinem Bauernhof. Die durch die Ermittlungen bedingten Gespräche mit Ortsansässigen werden im Dialekt geführt, was für die Hamburger Kommissarin mit Problemen verbunden ist. Viel Lokalkolorit. Ein kleines Denkmal für die Spiegelauer Polizeistation, die schon lange nicht mehr existiert. Die Auflösung des Falles ganz am Ende des Buches verblüfft. Aber um dem Leser

dieser Buchbesprechung die Spannung nicht zu nehmen, muss er das Buch mit seinen 181 Seiten schon selbst lesen. Keine Angst auch wegen des erwähnten Dialektes. Die Autorin erklärt im Glossar des Buches die Begriffe für die nicht einheimischen Leser. Auch ausgewählte Orte und Sagenfiguren werden erläutert. Übrigens die Auflösung des Falls bringt dann auch die Erleuchtung wegen des Buchtitels. Nur eins sei verraten, der Begriff bezieht sich nicht auf ein Tier sondern auf Menschen.

Alles in allem durchaus ein gelungenes Werk, meint der Dorfschreiber. Die eingestreuten Zeitungstechnischen Kommentare erscheinen zuerst seltsam. Sie zeichnen dann aber doch ein Bild, wie sensationelle Berichte, die öffentliche Berichterstattung verzerren. Viele unterschiedliche Aspekte in dem Taschenbuch. Aber irgendwie schafft es Manuela Lenz diese zu verbinden zu einem stimmigen Bild.

Erschienen im Verlag Lichtland zum Preis von Euro 14,90 mit der ISBN Nr. 9783947171842.



Hilfe für die Wildkatze, eine Ureinwohnerin des Bayerischen Waldes

Die Europäische Wildkatze, eine heimliche und scheue Bewohnerin unserer Wälder, galt in Bayern lange als ausgestorben. Nach jahrzehntelangen Schutzbemühungen kehrt sie langsam wieder in ihre ehemaligen Lebensräume zurück. Auch im Bayerischen Wald konnte sie wieder nachgewiesen werden. Die Art ist aber weiterhin als gefährdet eingestuft und braucht nach wie vor unsere Hilfe. Ihr Lebensraum – strukturreiche Wälder, Waldränder und Wiesen – sind noch immer rar.

Wie bessere Lebensräume für die Wildkatze geschaffen werden können, zeigt der Bund Naturschutz in Bayern e.V. auf eigenen Flächen in Freyung Grafenau. In dem sechsjährigen Projekt „Wildkatzenwälder von morgen“ gestaltet der Verband seit 2022 Wälder wildkatzenfreundlich um. Anke Camphausen, Koordinatorin des Projektes Wildkatzenwälder von morgen, Bund Naturschutz in Bayern e.V.: „Wir schaffen strukturreiche Waldränder, indem wir gezielt Buchten – also kleine, geschwungene Einbuchtungen des Waldrandes, die in den Wald hineinreichen – anlegen und dort Sträucher und Wildobst pflanzen. Wir legen große Totholzhaufen an, sogenannte Wildkatzenburgen, die einen Ausgleich für (noch) fehlende Versteckmöglichkeiten schaffen. Monokulturen wandeln wir in stabile, artenreiche Laubmischwälder um.“

Waldbesitzende, die Maßnahmen zur Verbesserung und Schaffung von Lebensräumen für die Wildkatze durchführen möchten, erhalten Informationen und Beratung durch den Bund Naturschutz in Bayern e.V.. Wer Waldränder und Waldinnensäume naturnah gestalten, Kleingewässer im Wald anlegen, mehr Strukturen im Wald schaffen und Totholz im Wald anreichern möchte,

kann über das Projekt gefördert werden.

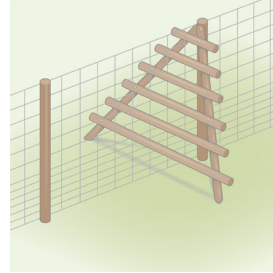


Foto 1: ©Öko-log Freilandforschung im Auftrag des BUND. Wildkatzen nutzen Überquerungshilfen, um sicher über einen Knotengitterzaun zu kommen. In den eingezäunten Verjüngungsflächen gehen sie auf Mäusejagd. Grafik: ©BUND e.V..

Überquerungshilfen lassen sich leicht mit Materialien aus dem Wald herstellen. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt, wenn es darum geht, Wildkatzen eine sichere Möglichkeit anzubieten über oder durch den Zaun zu kommen. .



Foto 2: ©Martin Jehnichen. : Hordengatter sind eine gute Alternative zu Knotengitterzäunen. Sie sind wildtierfreundlich und entsorgen sich am Ende von selbst.

Viele Maßnahmen sind möglich um der Wildkatze zu helfen

Darüber hinaus können Waldbesitzende einfache Maßnahmen ergreifen, um Gefahren für die Wildkatze zu verringern: Knotengitterzäune, die Aufforstungs- und Verjüngungsflächen vor Verbiss schützen, stellen immer wieder Verletzungs- und Todesfallen für die Wildkatze dar. Bei dem Versuch sie zu überklettern, kann sie an den Verknotungen hängen bleiben. Kletterhilfen bieten der Wildkatze die Möglichkeit sicher über den Zaun zu gelangen (siehe Grafik und Foto!). Eine hölzerne Überkletterhilfe ist leicht zu realisieren. Das benötigte Material ist meist im Wald verfügbar. Knotengitterzäune, die ihren Zweck erfüllt haben und nicht mehr gebraucht werden, müssen – laut Bayerischer Bauordnung Artikel 56 und Kreislaufwirtschaftsgesetz Paragraph 3 - möglichst rasch entfernt und entsorgt werden.

Zum anderen ermöglichen alternative Zaunmodelle, wie Hordengatter, der Wildkatze ein sicheres Überklettern des Zaunes (Foto 2). Plastikfreie Einzelschutzhüllen als Verbißschutz können einen Zaun ersetzen. Der Wildkatze einen sicheren Zugang zu Aufforstungs- oder Verjüngungsflächen zu verschaffen, hat auch Vorteile für den Waldbesitzenden. Die Wildkatze als effektive Mäusejägerin kann einen nicht zu unterschätzenden Beitrag zum Schutz der Jungpflanzen leisten.

Dort, wo die Wildkatze nicht ausreichend Versteckmöglichkeiten für die Aufzucht ihres Nachwuchses findet, nutzt sie Holzpolter oder Energieholzstapel. Werden diese während der Jungenaufzucht abgefahren oder gehäckselt, besteht die Gefahr, dass die Kätzchen dabei getötet werden. Zur Vermeidung dieser Jungkatzenfalle sollte das Holz nicht lange im Wald gelagert werden bzw. nicht während der Phase der Jungenaufzucht

(zwischen März und August) abgefahren oder gehäckselt werden. Ausreichend Versteckmöglichkeiten, z.B. in Form von Totholzhaufen, überwucherten Wurzeltellern, bodennahen Baum- und Wurzelhöhlen, aber auch menschliche Strukturen wie aufgelassene Hochsitze, bieten Alternativen zu Holzpoltern als Kinderstube.

Bei Fragen zur Wildkatze, zu den Projektflächen in Freyung-Grafenau oder förderfähigen Maßnahmen steht das Team vom Projekt „Wildkatzenwälder von morgen“ gerne zur Verfügung (wildkatze@bund-naturschutz.de).

Das Projekt „Wildkatzenwälder von morgen“ wird in zehn Bundesländern umgesetzt und im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bundesumweltministeriums und in Bayern auch vom Bayerischen Naturschutzfonds gefördert.

Allgemeine Informationen zum Projekt: <https://www.bund-naturschutz.de/tiere-in-bayern/wildkatze/projekt-wildkatzenwaelder-von-morgen>



Foto 1_Wildkatze_Überquerung (c)Öko-log Freilandforschung im Auftrag des BUND. jpg

Machen Sie mit ☐ werden Sie Gastfamilie!

Die EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn e.V. sucht für das Schuljahr 2026/27 gastfreundliche Familien, die einen tschechischen Austauschschüler oder eine Austauschschülerin für rund 8,5 Monate aufnehmen möchten.

Aktuell wird besonders für die fast 17-jährige Barbora aus Písek eine Gastfamilie gesucht. Die begeisterte Handballspielerin interessiert sich für Musik, fährt Snowboard und reist sehr gerne. Außerdem verbringt sie viel Zeit mit ihren Freunden. Mit ihrem Austausch in Bayern möchte Barbora die bayerische Kultur und Traditionen besser kennenlernen, ihre Deutschkenntnisse vertiefen und selbstständiger werden. Sie ist offen für Neues und möchte sich aktiv in das Familienleben einbringen.

Seit rund 30 Jahren bringt das Gastschuljahrprojekt junge Menschen aus Tschechien in die bayerische Grenzregion und ermöglicht bereichernde interkulturelle Begegnungen. Gastfamilien werden während des gesamten Aufenthalts begleitet und erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Nachricht!

Kontakt:

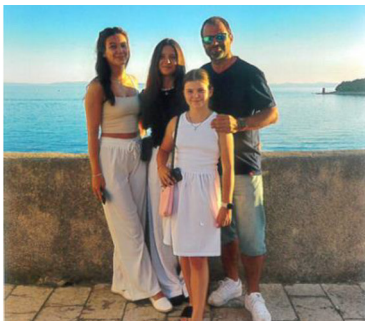
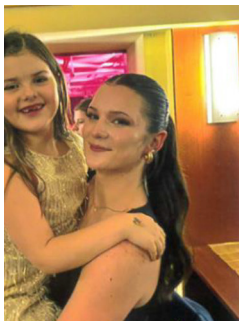
E-Mail: l.dreher@euregio-bayern.de Telefon: +49 151 46 244 592

Weitere Informationen: www.euregio.bayern

Gastfamilie für tschechische Stipendiatin Barbora gesucht!

Bayerisch-Tschechisches EUREGIO-Gastschuljahr 2026/2027

Barbora ist **17 Jahre alt** und besucht das Gymnasium Písek in Tschechien. Sie möchte am EUREGIO-Gastschulprojekt teilnehmen und im Schuljahr 2026/27 vom **15.09.26 – 31.05.2027** 8,5 Monate an einem bayerischen Gymnasium verbringen. Die EUREGIO sucht hierfür eine aufgeschlossene und engagierte Gastfamilie, die Barbora aufnehmen und ihr den Alltag in Bayern näherbringen kann.



Gesundheitsamt und VHS Freyung-Grafenau laden im Rahmen des bayerischen Landesprogramms „Sport vor Ort“ zum Mitmachen ein: Bewegung tut gut – und gemeinsam macht sie noch mehr Spaß. Das Gesundheitsamt Freyung-Grafenau bietet in Kooperation mit der Volkshochschule Freyung-Grafenau im Rahmen des bayerischen Landesprogramms „Sport vor Ort“ auch in diesem Herbst zahlreiche kostenlose Bewegungsangebote an. Dabei ist es egal, ob man bereits sportlich aktiv ist oder einfach einmal Neues ausprobieren möchte. Von Nordic Walking über Gymnastik bis hin zu intensivem Ganzkörpertraining ist für alle Altersgruppen und Fitnesslevels etwas dabei.

Nordic Walking – aktiv und gesund in der Natur

Das gelenkschonende Ganzkörpertraining stärkt Ausdauer, Kraft und Koordination und bietet gleichzeitig die Möglichkeit, sich in der Natur zu bewegen.

Termine und Treffpunkte:

- 6. Oktober, 18:00 bis 19:00 Uhr: Thurmansbang, Parkplatz Hotel Schürger

- 17. Oktober, 18:00 bis 19:00 Uhr: Spiegelau, Parkplatz Kneippanlage

Die Leitung übernimmt jeweils Radka Sillerova. Wer keine eigenen Nordic-Walking-Stöcke besitzt, kann bei der Anmeldung den Bedarf angeben.

Aktiv bleiben, fit fühlen und gemeinsam Spaß haben mit Ü50

Bei der Rundum-Gymnastik Ü50 stehen Beweglichkeit, Kraft, Ausdauer und Koordination im Mittelpunkt. Abwechslungsreiche Übungen, sanftes Muskeltraining sowie Gleichgewichts- und Dehnübungen sorgen für Bewegung und Wohlbefinden.

Termine:

- 7. Oktober, 17:00 bis 18:00 Uhr: Grafenau - 19. Oktober, 9:00 bis 10:00 Uhr: Grafenau

Geleitet werden die Einheiten von Iris Fey. Treffpunkt ist jeweils am Eingang des Kurparks beim Volksfestplatz.

Bodyfit – Kraft, Ausdauer und Spaß

Beim Bodyfit steht abwechslungsreiches Ganzkörpertraining auf dem Programm. Nach einem kurzen Warm-up werden unter anderem mit Squats, Planks und Burpees sowie kleinen Hanteln und Kettlebells Kraft, Ausdauer und Koordination trainiert. Den Abschluss bildet ein entspannendes Stretching. Das Angebot richtet sich sowohl an Einsteigerinnen und Einsteiger als auch an Sportbegeisterte. Geleitet wird das Training von Lisa Ebner, Lehrerin und Fitnesstrainerin.

Termine und Treffpunkte:

- 10. Oktober, 10:00 bis 11:00 Uhr: Grafenau, Parkplatz am Kurpark

- 17. Oktober, 10:00 bis 11:00 Uhr: Schönberg, Sportanlage Jahnstraße

Park Fitness in Grafenau

Wer gerne gemeinsam mit anderen trainiert, kann beim Park Fitness im Grafenauer Kurpark mitmachen. Das Ganzkörpertraining in der Gruppe verbindet Bewegung, Fitness und Motivation in der freien Natur.

Termine jeweils von 18:00 bis 19:30 Uhr: 5. Oktober - 12. Oktober - 19. Oktober

Treffpunkt ist am Eingang des Kurparks beim Volksfestplatz. Trainerin ist Kristina Hatzinger, MSc Sport- und Bewegungswissenschaftlerin.

Einfach anmelden und mitmachen

Alle genannten Angebote sind kostenlos. Eine Anmeldung ist für die Teilnahme erforderlich und erfolgt online über die Homepage der VHS unter der URL www.t1p.de/SportVorOrt. Dort finden sich auch Beschreibungen und Informationen zu den jeweiligen Angeboten.

Blöhm

Praxis für Ergotherapie



HOCHENERGIE INDUKTIONSTHERAPIE

- bei Schmerzen (chronisch/akut)
- Rheuma
- Arthrose
- Nackenschmerzen
- Schultersteife
- Carpaltunnelsyndrom uvm.

LASERTHERAPIE

Einsatzgebiete sind vor allem muskuloskelettale Erkrankungen, Tendopathien, Neuralgien und Hauterkrankungen.



Schlinding 17 | 94169 Thurmansbang



08544-6473000



0151-20249725

Fachschulen für Heilerziehungspflege/-hilfe Passau



*Ich weiß,
was ich will:
Einen Beruf
mit Sinn!*



Heilerziehungspflegehelfer (m/w/d)
1-jährige Ausbildung
in Teilzeit
mit Mittelschulabschluss

Ausbildungsschwerpunkte:

Pädagogik, Heilpädagogik, Psychologie
Gesundheit, Medizin und Psychiatrie
Teilhabeconzepte, Methodik und
Kommunikation

Heilerziehungspfleger (m/w/d)
3-jährige Ausbildung
verkürzte Zugangsvoraus-
setzungen mit (Fach)abitur

Freizeit, Kultur und Lebenspraxis

Heilerziehungspflegerisches
Einführungsjahr (HEJ)
nach der 10. Klasse

Tag der offenen Tür

28.02.2026

11 - 14 Uhr

Infonachmittag jeden
ersten Dienstag im Monat
16 Uhr! (ausgenommen Ferien)

Bahnhofstr. 27
94032 Passau
Tel. 0851 966496-10
bewerbung-fs-passau@bfz.de



www.schulen.bfz.de

Der Tag der Offenen Tür am 12. September stieß auf große Resonanz. Viele Interessenten machten sich ein Bild von den neu gestalteten Räumen. Neben den beiden Geschäftsführern Florian und Alexander Stumpe, war auch Gerhard Stumpe anwesend. Er gründete vor nunmehr 30 Jahren die Firma. Auch der Standort Tittling besteht bereits seit 2004. Service und große Kundenähe waren von Anfang an die Prämissen von Hörakustik Stumpe.

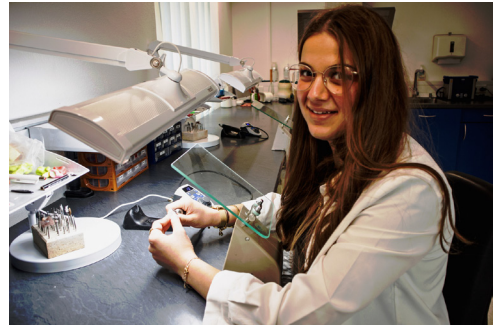


**Florian Stumpe und Alexander Stumpe
mit Mitarbeiterinnen**

Eigene Ohrstückfertigung

Die hauseigene Werkstatt hier in Tittling versorgt die beiden anderen Standorte Freyung und Waldkirchen mit. Hauptaufgabe der Werkstatt ist die Fertigung individueller Ohrstücke für die Hörgeräte. Diese werden digitalisiert, per CAD modelliert und im 3-D-Druckverfahren gefertigt. Neben dem Werkstoff Kunststoff ist auch die Fertigung in Titan möglich. Diese hat einige Vorteile. Aber es geht nicht nur um Erwachsene. Auch Kinder sind Kunde. Gutes Hören ist für die Lautwahrnehmung und Sprachent-

wicklung schon in den ersten Lebensmonaten von großer Bedeutung. Hörakustik Stumpe ist einer der wenigen Betriebe in den Landkreisen Freyung Grafenau und Passau, die auch für die Hörgeräteversorgung von Kindern ab dem Säuglingsalter sorgen.



Blick in die hauseigene Werkstatt

Künstliche Intelligenz (KI)

Die Hörgerätetechnik hat in den letzten 30 Jahren enorme Fortschritte gemacht. Das Thema KI, derzeit in aller Munde, hat auch vor den Hörgeräten nicht halt gemacht. Ob beim Gespräch mit den Enkeln, beim Einkaufen oder unterwegs in der Stadt: Diese intelligente Technologie analysiert laufend die jeweilige Hörsituation und passt die Einstellungen automatisch an. Dies geschieht ohne Knopfdruck und ohne eigenes Nachjustieren. Die neusten Geräte mit dieser Technologie hat Hörakustik Stumpe bereits getestet und bietet die passenden Geräte an. Wer wissen will, wie sich intelligentes Hören heute anfühlt, sollte das neue Hörgefühl bei uns unverbindlich testen.

Helle freundliche Räume bieten eine angenehme Atmosphäre



Alexander Stumpe in einem der neuen

Anpassräume mit einer Kundin

Gerne können Sie auch online einen Termin vereinbaren, nutzen Sie hierzu unseren QR-Code oder besuchen Sie unsere Homepage
www.hoerakustik-stumpe.de



Eindruck vom Tag der offenen Tür

**WIR SUCHEN AUSZUBILDENDE als
HÖRGERÄTEAKUSTIKER (m/w/d)**

Beratung

Hörsysteme

Hörtest

Lärmschutz

Tinnitus



Ihr regionaler Partner für gutes Hören.

94078 Freyung
Stadtplatz 11

Tel. 08551 / 91 00 75
Fax 08551 / 91 00 58

94065 Waldkirchen
Bannholzstraße 30

Tel. 08581 / 9 88 77-0
Fax 08581 / 9 88 77-1

94104 TITTLING
Muggenthaler Str. 18

Tel. 08504 / 92 35 26
Fax 08504 / 92 38 34

www.hoerakustik-stumpe.de



Uwe Heymann

YOGA &
HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

PROZESSORIENTIERTES

FAMILIENSTELLEN

06.11-
08.11.26

*Loslassen -
Neues ermöglichen*



Der Herbst steht für die Qualität des Loslassens.

Um Neues entstehen zu lassen, dürfen wir zuerst das Alte loslassen.

In der Aufstellungsarbeit werden unbewusste Dynamiken sichtbar.
Neue Perspektiven entstehen und Veränderungsprozesse können
angestoßen werden.



PERSÖNLICHE AUFSTELLUNG

Jede/r
Teilnehmer/in
erhält Raum für
eine eigene
Aufstellung



GESPRÄCHE UND AUSTAUSCH

Achtsame
Gesprächsrunden in
einer kleinen,
vertrauensvollen
Gruppe
(max. 7 Teilnehmer/innen)



ÜBUNGEN ZUR INTEGRATION

Unterstützende
Übungen, um das
Erfahrene zu
vertiefen und in den
Alltag zu integrieren.



ZEIT FÜR DICH

Wir nehmen uns zwei
Tage Zeit, um die
neuen Erfahrungen
bewusst wirken zu
lassen.



06.-08. November

Freitag 17.00 Uhr

bis Sonntag 15.00 Uhr



400 €

inkl. Unterkunft
und Verpflegung



Seminarhaus Saldenburg
Altreuth 2, 94163 Saldenburg



max. 7 Teilnehmer

ANMELDUNG UND INFORMATION

✉ info@uweheyman.com

Uwe Heymann ☎ 08504 / 40 39 680 🌐 www.seminarhaus-saldenburg.de

VERSTEHEN • ANNEHMEN • LOSLASSEN • NEUE WEGE GEHEN



**BAYERWALD
Pflegedienst**

PFLEGE, WIE SIE SEIN SOLL.

PERSÖNLICH. VERLÄSSLICH. NAH.

Seit über 10 Jahren persönlich
für die Menschen in unserer
Region da.

Reinhold Dietrich
GESCHÄFTSFÜHRER

+49 85 44 – 9 74 88 55
RUFEN SIE UNS AN

Wilhelm-Busch-Straße 8
94535 Eging a. See

www.bayerwald-pflegedienst.de
info@bayerwald-pflegedienst.de

Einladung zum Seniorencafé

Dienstag 13.10.26

14:00 – 16:00 Uhr

im Festsaal der
Sonnen-Therme Eging am See

Alle sind herzlich willkommen – auch unabhängig
von unserem Pflegedienst.



*Ein besonderer Höhepunkt an diesem
Nachmittag:*

Dieses Mal kommt das
Trio „Bliss“



Kaffee & Kuchen
Gemütliches
Beisammensein



**Bayerwald
Pflegedienst**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch! ♥

Wichtelmarkt

im Feng Shui Kurpark Lalling

2026

Samstag

21. November
ab 13 Uhr

Sonntag

22. November
10 - 18 Uhr

Ein Wochenende voller Magie für die ganze Familie ...



BAYERISCHER WALD
LALLINGER WINKEL

Wichtelzentrale: Tourist-Info Lallinger Winkel
Telefon 09904/374 Hauptstraße 10 - 94551 Lalling
info@lallingerwinkel.de www.lallingerwinkel.de

Wichtelmarkt

am 21./22.11.2026

im Feng Shui Kurpark Lalling, Am Kurpark 1

Budenzauber

Willkommen im Wichteldorf - Markttreiben & Budenzauber
Samstag, 21. November 2026 ab 13 Uhr
Sonntag, 22. November 2026 von 10-18 Uhr

Köstlichkeiten aus den Küchen der Vereinswichtel:
Heiße Bratwürstel, wärmende Suppchen, Wichtel-Döner, selbstgebackene Kuchen, Muffins, Ofenzeiteln, Schokofrüchte, Glühwein, Hot-Aperol, Stockbrot selber backen (jeweils ab 14 Uhr)

Dekoratives zur Einstimmung auf die Adventszeit, Deko, Arrangements, Wichtel, Gestecke, Gestricktes, Gefilztes, Seifen, Kerzen, Pralinen, erste Geschenkideen und vieles mehr.



Wichtelzelt

Zauberhaftes Kinderprogramm
Märchen — Feen — Wichtelgeschichten
Basteln und Malen mit den Winkler-Schützen
Entdeckt den Zauber der Wichtel im winterlichen Kurpark

Wichtel-Schatzsuche und Laternenumzug am
Sonntag um 16:00 Uhr - Kinder bringt eure
eigenen Laternen oder Taschenlampen mit!

Wichtel-Nacht

Wenn die Wichtel erwachen! Lasst Euch von der Magie verzaubern!
Bei **Lagerfeuer und Kerzenschein** im besonderen Ambiente des Feng Shui Kurparks in Lalling.
Gemütlicher Ausklang an den verlängert geöffneten Vereinshütten am **Samstagsabend**.



Abendmusik

Erinnerungen

**Concertino Sta. Cecilia
Tittling**

**Sonntag, 18. Oktober 2026, 17 Uhr
Pfarrkirche St. Vitus Tittling**

Corelli - Vivaldi - Bach - Händel - Locatelli - Mozart

Leitung: Sigrid Kißlinger

Veranstaltungen Grafenau

Mit dem Böhmerwaldcourier nach Pilsen 01./15.10.2026 07:45 Uhr

Ausflug in die Kulturhauptstadt 2015 - ins böhmische **Pilsen!**...

02.10.2026 18:00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** mit Tiersegnung am Kulturpavillon...

02./16./23./30.10.2026 19:30 - 22:00 Uhr **Nachts im Stadtmuseum**

03./17./24./31.10.2026 10:00 - 11:00 Uhr **Von Schnupftabak und alten Zeiten**

Führung im Stadt- und Schnupftabakmuseum

03.10.2026 17:00 - 18:00 Uhr **Standkonzert des MHV** Haus i. Wald

04.10.2026 09:45 Uhr **Erntedankfest in Haus i. Wald** - Festgottesdienst um 10 Uhr

04.10.2026 10:00 Uhr **Erntedankgottesdienst** in der evangelischen Christuskirche

05./12./19./26.10.2026 10:00 - 12:00 Uhr **Kreativwerkstatt mit Martha**

05./12.10.2026 18:00 - 18:45 Uhr **Karate STRONG Nation Schnupperstunde:**

05.10.2026 19:00 Uhr **Briefmarkenclub** im Clublokal Stoabär

05./12.10.2026 19:00 - 20:30 Uhr **Karate Fit'n Fun Boxing & Body Cross** by SANKAN .

05.10.2026 18:00 - 19:30 Uhr **Park-Fitness** Wer gerne gemeinsam mit anderen trainiert, kann beim Kurpark siehe Fitnessseite...

06./13./20./27.10.2026 10:00 - 12:00 Uhr **Gummibärchen-Werkstatt**

07./14./21./27.10.2026 08:07 - 18:47 Uhr **Fahrt mit dem Böhmerwaldcourier nach Klattau**

07./14./21./28.10.2026 10:00 - 11:30 Uhr **Museumsrallye für Kinder**

07./14./21./28.10.2026 11:00 - 12:00 Uhr **Kirchenführung** in der Stadtpfarrkirche Grafenau

08./15.10.2026 15:00 - 15:40 Uhr **Karate Schnupperstunde für Little Tigers v. 4 - 5 Jahre !...**

08./15.10.2026 16:00 - 16:45 Uhr **Karate Schnupperstunde für Juniors** von 6 - 9 Jahren !

09.10.2026 20:00 Uhr **Kabarett mit Toni Lauerer** im Kulturpavillon

09./16.10.2026 18:00 - 19:00 Uhr **KARATE für Erwachsene** - Schnupperstunde

09./16.10.2026 19:15 - 20:15 Uhr **Karate Selbstverteidigung Krav Maga**

10.10.2026 19:00 Uhr **Vortrag "In höchster Not - Bergretter im Einsatz"**

Eintritt frei. Einlass ab 18.00 Uhr. Propst-Seyberer-Mittelschule

10.10.2026 19:00 - 22:00 Uhr **Jubiläumskonzert** der Hofmarkkapelle Haus i. Wald und der Stadtkapelle...Kulturbühne Haus i. Wald

11.10.2026 13:00 - 17:00 Uhr **OktoBÄR-Sonntag** Verkaufsoffener Sonntag in Grafenau

11./25.10.2026 14:00 - 17:00 Uhr **Modelleisenbahnausstellung** Ausstellungsraum in der Schusterbeckstraße 17

12.10.2026 18:00 - 18:45 Uhr **Selbstverteidigungsworkshop "Ladies only"** mit KraMaga

13.10.2026 19:00 Uhr **Musikanten Stammtisch** Musizieren im Waldlerstüberl

17.10.2026 06:00 - 14:00 Uhr **Flohmarkt** in Grafenau

17./18./22.-25./29.-31.10.2026 09:00 - 18:00 Uhr **Fotoausstellung "GRAFENAU in alten Ansichten"** Bistro "A guade Zeit"

17.10.2026 10:00 - 12:00 Uhr **6. Verschenkemarkt** Pfarrheim Grafenau

18.10.2026 18:00 Uhr **Ein Volksmusik-Konzert der Extraklasse** Kulturpavillon

20.10.2026 19:00 Uhr **"Ganz schön zünftig, die Grafenauer!"** - Anekdoten mit Karl-Heinz Reimeier Amüsantes aus der Stadtgeschichte Kulturpavillon

24.10.2026 19:00 Uhr **Jahreskonzert des Musikvereins** Schlag in der Mehrzweckhalle

24.10.2026 19:00 Uhr **Herbstparty der Motorradfreunde** Haus i. Wald m.Band "EXITUS"

Programm Wanderfreunde Tittling unter www.wanderfreundetittling.de

Programm Westernstadt Pullman City unter www.pullmancity.de

**Veranstaltungen Bund Naturschutz Kreisgruppe FRG
unter www.freyung-grafenau.bund-naturschutz.de**

Veranstaltungen Ilztal und Dreiburgenland

- Do, 01./08./15./22./29.10. **Bauernmarkt** am Rathaus Fürstenstein
- Do, 01.10. 18.00 Uhr **Kochworkshop** Dinkel Realschule Tittling
- Fr, 02.10. 14.00 Uhr **Reparaturkiste** Marktplatz 12 Perlesreut
- Fr, 02.10. 17.00 Uhr **Herbst/Winterbasar Kinder** Kirchenwirtsaal Neukirchner Frauen
- Fr, 02.10. 19.30 Uhr **Afrikanische Weltmusik** KUK Schönberg Kulturforum
- Sa, 03.10. 18.00 Uhr **3. Thurmansbanger Weinfest** Festhalle Pfarrgemeinderat
- So, 04.10. 10.00 Uhr **Herbstmarkt & Erntedankfest** Marktplatz Schönberg
- So, 04.10. 8.00 Uhr **Pilzexkursion** TP Buchbauerparkpl. Ruderting Bay. Waldverein
- Di, 06./20.10. 18.00 Uhr **IT-Stammtisch** f. Senioren Jugendtreff Time out Markt Schönberg
- Mi, 07.10. 13.00 **Wanderung Stausee Großarmschlag** TP: Bahnhofstr. Tittling Bay. Waldv.
- Do, 08.10. 17.15 Uhr **Pilates** KUK Schönberg VHS FRG
- Fr, 09./10.10. 08.00/10.00 Uhr **Ausbildungsmesse** Metron Eging
- Sa, 10.10. 19.00 Uhr **Zentinger Sitzweil** Vollath-Hanse Haus Zenting
- Sa, 10.10. 20.00 Uhr **Tom&Basti „Zwoschneidig“** Festhalle Thurmansbang
- Sa, 10.10. 10.00 Uhr **Tag des Hundes** Gut Feuerschwendt Neukirchen v. Wald
- Sa, 10.10. **Weinfest** FFW Perlesreut Gerätehaus
- Sa, 10.10. 19.30 Uhr **Traumabend** m. Otto u. Maria Öllinger KUK Schönberg Kulturforum
- Sa, 10.10. 17.00 Uhr **Eginger Weinfest** Electric Beef House
- So, 11.10. 16.30 Uhr **Gründungsfeier** Sparte Tanzen MZH Schönberg TSV Schönberg 1904
- So, 11.10. 13.00 Uhr **Tag d. offenen Kunstwerkstatt** Traxinger-Wilh. Herrnstr.36 Tittling
- So, 11.10. 08.00 Uhr **Herbstkirita/Flohmarkt** am Rathaus Fürstenstein
- So, 11.10. 09.30 Uhr **Wanderung zum Klausgupf** Gartenbauverein Zenting
- So, 11.10. 09.00 Uhr **Rundtour um Eging** TP Buchbauerparkpl. Ruderting Bay. Waldverein
- So, 11.10. 14.00 Uhr **Hoffest** bei Hofleben Reiner Vocking 4 Neukirchen v. Wald
- Mi, 14.10. 12.00 Uhr **Wanderung Zwieseller Waldhaus** TP.Bahnhofstr. Tittling Bay.Waldv.
- Sa, 17.10. 19.00 Uhr **Filmvorführung** Galerie am Sonnenwald Zenting
- Sa, 17.10. 20.00 Uhr **Schönberger Horrornacht 2026** KUK Schönberg Liberty Events
- So, 18.10. 08.00 Uhr **Flohmarkt** Raiffeisengelände TKGv Neukirchen v. Wald
- So, 18.10. 09.00 Uhr **Kirchweih / 14.00 Uhr Leonhardi-Ritt** Ortsmitte Neukirchen v.Wald
- So, 18.10. 13.00 Uhr **Praxistag Haus u. Energie** Maierei Thurmansbang
- Mi, 21.10. 13.00 Uhr **Wanderung Oberfrauenauer Wald** TP: Bahnhofstr.Tittling Bay.Waldv.
- Fr, 23.10. 19.30 Uhr **Wer wird Schönberger Promi-Wissensmeister** KUK Schönberg
- Sa, 24.10. 17.00 Uhr **Kleidertauschparty** KUK Schönberg Nadine Vogl, Sigi Bartl.
- So, 25.10. 12.00 Uhr **VKO Tittling**
- Mi, 28.10. 18.00 Uhr **Musik i. Bayern** MZH Preying Saldenburg
- Mi, 28.10. 13.00 Uhr **Ausflug Wildpark Ortenburg** TP: Bahnhofstr. Tittling Bay.Waldverein
- Mi, 28.10. 19.00 Uhr **Gruselgeschichten f. Erwachsene** Grafenschlößl Tittling
- Fr. 30.10. 19.30 Uhr **Waidlerisch g'sunga** GH Gruber Perlesreut Perlesreuter Sänger
- Fr. 30.10. 19.00 Uhr **Musikantenstammtisch** GH Kirchenwirt Neukirchen v. Wald
- Fr. 30.10. **Bockelmann Ausstellung** Pfarrkirche St. Margaretha Schönberg Kulturforum
- Sa, 31.10. 19.30 Uhr **Quartett Montparnasse** KUK Schönberg Kulturforum

Die Veranstaltungen sind den Veranstaltungskalendern der verschiedenen Gemeinden entnommen und haben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Weitere Infos bekommt man bei der jeweiligen Tourismusinformation. Die Termine haben Stand 24.09.2026.

AUFFÜHRUNGSTERMINE:

Freitag,	06. Nov. 2026	19.30 Uhr
Samstag,	07. Nov. 2026	18.00 Uhr
Sonntag,	08. Nov. 2026	16.00 Uhr
Freitag,	13. Nov. 2026	19.30 Uhr
Samstag,	14. Nov. 2026	18.00 Uhr
Sonntag,	15. Nov. 2026	16.00 Uhr
Freitag,	20. Nov. 2026	19.30 Uhr
Samstag,	21. Nov. 2026	16.00 Uhr

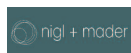
Kartenvorverkauf:

Tourist-Information
im Rathaus Tittling,
Tel. 08504/40114

nach Dienstschluss:
Tel. 08504/8270

Online unter:
www.liederkranz-tittling.de

Hier erhalten Sie
aktuelle Infos...





Frauenmesse

Lifestyle & Business



XPOINTHALLE PASSAU

Messestraße 12 , 94036 Passau



So. 18.10.26

10 bis 17 Uhr



Eintritt frei

Veranstalterin:

Marita Heran

Pörndorf-Moos 5

94501 Aldersbach

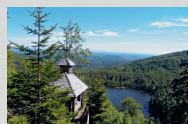
☎ 015206131206

www.frauenmesse-lundb.de

KALENDER

Bayerischer Wald 2027

mit 12 wunderschönen Naturmotiven



Hier erhältlich



Format 297x370 mm
Spiralbindung mit Wandaufhängung

Schreibwaren Dorfmeister **TITTLING** – Schreibwaren Veronika Ebner **SCHÖNBERG** –
Schreibwaren Laih **GRAFENAU** – Bücher Lang **FREYUNG** – Buchhandlungen in Ostbayern

Wunderschöne Naturmotive begleiten den Betrachter durch die Jahreszeiten.

Das Jahr beginnt „frostig“ am Großen Pfahl bei Viechtach. Auf dem Großen Arber hat der Winter seinen Höhepunkt erreicht. Die Märzsonne hat den steinernen Gipfel des Lusen bereits vom Schnee befreit. Frühlingserwachen an der mittelalterlichen Burgruine Weissenstein. Im Mai ist der Frühling auch am Rachelsee angekommen. Über dem Arbermassiv geht die Sonne auf.

Im Juli präsentiert sich die Natur im Latschenfilz von ihrer schönsten Seite. Auf der Osserwiese: Panoramablick auf die „Tausender“ des Arberkamms. Die Saldenburg im Ilztal und Dreiburgenland ist umrahmt von frühherbstlichen Wäldern.

Herbstliches Farbenspiel auch im Hochmoor bei Haidmühle. Das Novembermotiv vom Großen Arbersee ist auch das Titelbild des Kalenders. Raureif an der Donau bei Deggendorf beschließt den Bilderreigen.

Der Kalender Bayerischer Wald 2027 ist auch ein ideales Geschenk für alle Wander- und Naturfreunde.



DORFMEISTER

OFFSETDRUCK UND VERLAG

WIR BRINGEN IHRE IDEEN AUF'S PAPIER!

Von der Gestaltung
bis zum fertigen Produkt.

- **FLYER** • Plakate • **FESTSCHRIFTEN** • Urkunden
- **VEREINSZEITUNGEN** • Lose • Prospekte
- Kataloge • Preislisten • **ETIKETTEN** • Briefbögen
- Formulare • Angebotsmappen • Broschüren
- **HOCHZEITS- UND EINLADUNGSKARTEN**
- Visitenkarten • **TRAUERDRUCKSACHEN**
- Durchschreibesätze • Blöcke • Briefhüllen
- Versandtaschen • Kalender • Stempel
- Bücher • Postkarten
- und noch viel mehr...

**Fordern Sie jetzt ein
kostenloses Angebot an!**

Bahnhofstraße 6 - 94104 TITTLING
Tel. 08504/9127-0 - www.dorfmeisterdruck.de

FORD GEWERBEWOCHEN



0 % eff. Jahreszins für
Gewerbekunden!¹

**READY
SET
Ford**

Ford Ranger XLT

Ford SYNC 4 mit 12" Multifunktionsdisplay,
Rückfahrkamera, Pre-Collision-Assist, intelligente
Geschwindigkeitsregelanlage, adaptiv (iACC)

Mit 47 monatl. Finanzierungsraten von

€ 295,-^{1,2}

Unser Kaufpreis inkl.
Überführungskosten

€ 49.410,00 brutto
€ 41.521,01 netto

Laufzeit
Gesamtlauflistung
Sollzins p. a. (fest)
Effektiver Jahreszins
Anzahlung
Nettodarlehensbetrag
Gesamtbetrag
47 Monatsraten à
Restrate

48 Monate
40.000 km
0 %
0 %
7.895,- €
41.515,- €
41.515,- €
295,- €
27.650,- €

AUTOHAUS
Unrecht e.K.

Tittling · 08504-9009-0 · tittling@unrecht.fsoc.de
Pocking · 08531-9193-0 · pocking@unrecht.fsoc.de
www.autohaus-unrecht.de

Beispielfoto. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.
¹Ford Zielraten-Finanzierung, Angebot der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Angebot gilt für noch nicht zugelassene, für das jeweilige Zinsangebot berechnete Ford Neufahrzeuge bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages und nur für Gewerbekunden (ausgeschlossen sind Großkunden mit Ford Rahmenabkommen). Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Bitte sprechen Sie uns für weitere Details an. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar. ²Gilt für einen Ford Ranger XLT 3,0-l-EcoBlue-Dieselmotor 177 kW (240PS), 10-Gang-Automatikgetriebe, Vierradantrieb, Euro 6d-ISC-FCM.



- HEIZUNG
- SANITÄR
- SOLAR
- BIOMASSE
- LÜFTUNG
- KOMPLETT-BÄDER
- PHOTOVOLTAIK
- WÄRMEPUMPE

Asen GmbH | Heizung | Sanitär
 Bayerwaldstr. 5 | 94169 Thannberg
 Telefon **08544 8743** | Telefax 08544 7518
 E-Mail: info@heizung-asen.de | Internet: www.heizung-asen.de

Unser umfassendes Leistungsprogramm in der gesamten Haustechnik

Heizung

Energiesparende Heizungsanlagen
 in Öl-, Gas- und Festbrennstoffe
 Wärmepumpen
 Brennwertechnik
 Regelungstechnik
 Wandheizungen - Fußbodenheizungen

Pelletsanlagen

Photovoltaikanlagen

Solaranlagen

Sanitär

Hausinstallationen
 Wasseraufbereitungsanlagen
 Verarbeitung und Verlegung
 modernster Installationssysteme

Unsere Kundendienstleistungen

Wartungs- und Störungsdienst
 sämtlicher Öl- und Gasfeuerungs-
 anlagen - auch am Wochenende

Kesselreinigungen

**Kernbohrungen
 in Ziegel und Beton**
 von 70-200 mm Lochkreisdurchmesser

Elektroarbeiten

Fachverfahren und schnell

Ihre Serviceprofis !

Raumausstattung Franz Roth

Meisterbetrieb



Geprüfter Restaurator im Raumausstatter-Handwerk

- Polsterei
- Gardinen
- Sonnenschutz
- Restaurierung
- Autosattlerei
- Insektenschutz



Mobil 0151/70095360

Hötzensdorf 28 94104 Tittling



In den Herbst starten
wie ein Profi mit **KÖPPL®**



Kehrmaschine

mechanisch/elektrisch/hydraulisch



Mehr Infos unter:



www.koeppl.com

Wir beraten Sie gerne,
rufen Sie uns an!

KÖPPL GmbH
94163 Saldenburg
Tel.: +49 9907 8910-0



Fußabdruck nach modernster Technik



...damit Sie auch morgen noch gut laufen können!

ORTHOPÄDIE

Orthopädische Massschuhe - Einlagen - Schuhzurichtungen - Bandagen - Kompressionsstrümpfe - Diabetesversorgung - Verbandsschuhe - Spezialschuhe
Lieferant aller Krankenkassen - Versorgungsstellen und Berufsgenossenschaften

Neu - Sollten Sie keine Möglichkeit haben, zu mir zu kommen, besuche ich Sie auch gerne zu Hause!

SCHUHHAUS

Schuhe für Jedermann - bequem - modisch - preiswert, Schuhe in speziellen Weiten
Viele namhafte Hersteller wie z. B. FinnComfort, Waldläufer, Jomos, Meindl, Lowa, FretzMen, Birkenstock, Rieker, Ara, Florett, Semler, Adidas u. s. w.

REPARATUR

Für alle Schuhe - selbstverständlich auch für solche, die nicht von uns sind!

Fachgerecht - modern - schnell - wenn's pressiert sofort

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
freundlicher Service - gute Beratung



Schuhhaus
Orthopädie

HÖNL

94154 Neukirchen v.W. Tel.08504/1666 Fax 08504/4290



PHOTOVOLTAIK / ELEKTROTECHNIK

SALDENBURG

solar-pur.de



ausbildung pur.

/ ELEKTRONIKER FÜR ENERGIE- &
GEBÄUDETECHNIK

/ KAUFFRAU / KAUFMANN FÜR
BÜROMANAGEMENT

info@solar-pur.de · +49 (0) 8504 9579970

KAISER

Ihr Spezialist für gesunden Schlaf in Tittling

ALLES FÜR IHREN PERFEKTEN SCHLAF



Matratzen & Topper
verschiedene Materialien
& Ausführungen



Sondergrößen für
Wohnmobile & Wohnwägen



Boxspringbetten
individuell planbar



Wasserbetten
verschiedene Ausführungen
& Beruhigungen



Rahmen
verschiedene Ausführungen –
klassisch oder motorisch verstellbar

PASSEND DAZU



Bettgestelle & Schlafzimmermöbel
modern, klassisch oder
individuell planbar



Bettwaren & Zubehör
Oberbetten, Nackenstützkissen,
Auflagen, Spannbettlätter usw.



SERVICE RUND UMS WASSERBETT



Pflegeprodukte & Zubehör
für Ihr Wasserbett



Reparaturen & Service
vor Ort



PERSONLICHE BERATUNG

Wir nehmen uns Zeit für Sie –
damit Sie genau das finden,
was wirklich zu Ihnen passt.

*Jetzt
Probieren &
beraten lassen!*



Das Leben ist zu kurz, um schlecht zu schlafen. zzz



Passauer Str. 25
94104 Tittling



08504 / 923267



www.KAISER-BETTEN.de

Haus- und Gartenservice



- Hausmeisterdienste
- Baum- u. Heckenschnitt, Rasenmähen
- Entrümpelung
- Winterdienst
- Kleinere Reparaturen
- Gartenteichpflege
- Baumfällarbeiten

Josef Regner
Ilzrettenbach 5
94104 Tittling

☎ 0 85 04 / 24 65
oder
☎ 01 70 / 43 46 771

ELEKTRO HUPPENBERGER

INNUNGS-MEISTERBETRIEB



Peter Huppenberger

...einfach gut!

Am Weiherfeld 6
94538 Fürstenstein

Tel.: 08504/9230677
Fax: 08504/9230678
Mobil: 0151/70164757
Mail: p.huppenberger@t-online.de



Haustechnik GROSS

Heizung • Sanitär • Lüftung • Solar

Haslach 119

94568 St. Oswald

Tel.: 0151 28183271

E-Mail: haustechnik.bgross@gmail.com

Anzeige



TOYOTA

seit 1974

AUTO



Nichts ist unmöglich!

Erlenweg 1 - 2, Rappenhof
94104 Witzmannsberg / Tittling

Tel.: 08504 / 93234
info@seidl-autohaus.de

www.seidl-autohaus.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- HU/AU Dienstag und Freitag
- Abschlepp-/ Pannendienst
- Service für alle Marken
- Diagnose/Hybridcheck
- Hol- und Bringdienst
- Reifendienst
- Klimaservice
- Leihwagen



Marktplatz 31, 94157 Perlesreut

Tel. 08555-405510

E-Mail: info@perlesreuter-landmarkt.de

www.perlesreuter-landmarkt.de

[ECHT BIO.]®

Ihr Partner für regionale Ware – „Heimat die man schmeckt“

frisches Bio-Gemüse und Obst, große Käsetheke, Biobackwaren, Getreidesortiment, Direktvermarkterware, „Ilzer-Land-Geschenkkisterl“ und Gutscheine; wir führen auch Rapunzel- und Dr. Jentschura-Produkte

Wir haben für Sie geöffnet:

Donnerstag und Freitag:

09.00-18.00 Uhr

Samstag:

08.30-12.30 Uhr



Folgen Sie uns auf
Instagram:

perlesreuter_landmarkt



Anzeige

ERDEN RINDEN HUMUS KOMPOST und mehr!

Erhältlich: Kompostieranlagen, Grüngutannahmestellen, Recyclinghöfen oder im Fachhandel!



DIREKT VOM
HERSTELLER

BBG

Donau-Wald

www.erdenprofis.de



Lieferservice: 09903/920170

Die Liebe geht durch den Magen

Wirsing-Linsen-Auflauf

Zutaten für 4 Personen

Menge	Zutat
300 g	Wirsing
200 g	rote Linsen
1	Zwiebel
400 g	Fusilli
200 g	Friskäse
	Olivenöl
200 ml	Milch
100 g	Parmesan
	Muskat
	Pfeffer
	Salz

Zubereitung Dauer: 45 Min.

Die Linsen in reichlich Wasser 5 Min. sprudelnd kochen, das Wasser abgießen. Zwiebel in einer großen Pfanne in Öl andünsten, den in Streifen geschnittenen Kohl dazugeben, noch etwas Öl angießen und 5–10 Min. anbraten. Die Nudeln al dente kochen und alle gekochten Zutaten in eine Auflaufform geben. Milch und Friskäse mixen, mit reichlich Muskat, Pfeffer und Salz würzen. In die Auflaufform gießen und mit geriebenen Parmesan bestreut im Ofen bei 200 °C ca. 10 Min. goldbraun überbacken. aus www.echt-bio.de mit Empfehlung des Perlesreuter Landmarkt.

Anzeige



Hofladen jeden 1. Donnerstag im Monat
9:00 Uhr - 17:30 Uhr

Bauernmarkt jeden Freitag, 8.00- 12.00 Uhr
Tittling Termine: www.KropfaMobil.de

Januar: Winterpause ❄️ August: Sommerpause

Gerne nehmen wir Bestellungen entgegen: Hochzeiten, Geburtstage, Firmenfeiern...

❄️ Christa Artmann ❄️ Anschießing 3 ❄️ 94104 Tittling
❄️ Telefon 08504/3022 ❄️ www.KropfaMobil.de

Aufgeschnapptes

Donald Trump erinnert mich immer an einen Halloween-Kürbis: Außen orange, innen hohl und im November muss er weg!

Fritzchen nimmt am Fallschirmsprungkurs teil. Als er aus dem Flugzeug springen will, schreit der Trainer: „Halt, halt! Du hast den Schirm vergessen!“ Antwortet Fritzchen: „Wieso, regnet es draußen?“

Eine Liliputanerin geht zum Arzt. „Herr Doktor, immer wenn es regnet, habe ich solche Schmerzen im Schritt.“ Der Arzt untersucht die Dame, kann aber nichts feststellen und sagt: „Kommen Sie mal wieder, wenn es regnet.“ Ein paar Tage später, bei strömendem Regen, ist die Liliputanerin wieder beim Arzt: „Herr Doktor, ich habe wieder solche Schmerzen im Schritt.“ Der Doktor stellt die Dame auf den Schreibtisch und sagt: „Halten Sie mal bitte den Rock hoch.“ Dann nimmt er das Skalpell und fängt an zu schneiden. Kurze Zeit später setzt er Sie wieder runter und sagt: „Gehen Sie mal ein paar Schritte.“

„Herr Doktor! Die Schmerzen sind weg! Wie haben Sie das denn gemacht?“

„Och, ich habe einfach Ihre Gummistiefel kürzer geschnitten.“

Streiten sich zwei Kinder, da sagt die Mutter: „Hört sofort auf zu streiten, sonst gibt es ein Donnerwetter!“ „Antwortet das eine Kind: „Das stand aber nicht in der Wetter-App! „

Zwei Angler sitzen am Fluss und holen nacheinander ein paar Schuhe, einen alten Stuhl und eine zerfetzte Hose aus dem Wasser. Darauf sagt der eine: „Komm, bloß weg von hier! Da unten wohnt einer! „!“

Fritzchen geht mit seiner Oma in den Park. Da sieht er einen 10-Euroschein. Er will ihn aufheben doch die Oma sagt „Man darf keine Dinge aufheben, die auf dem Boden liegen.“ Zurück Zuhause sagt seine Oma „Räum dein Zimmer auf!“ Doch Fritzchen sagt „Man darf keine Sachen aufheben die auf dem Boden liegen!“

Anzeige



**Dreiburgenland
Baumschulen**

Schlindling 13 / 94169 Thurmansbang
Telefon 08544-91160 Fax 91161

35 Jahre

**** Gartenmarkt * Gartenpflege * Gartenservice ****
**** Seit 35 Jahren im Dienste unserer Kunden ****
**** Aktuelle Angebote gibt es im Internet ****

Besuchen Sie uns. WWW.Dreiburgenlandbaumschulen.de

FZ – IMMOBILIEN GMBH

VERTRAUEN | WERTE | ZUKUNFT

Hausverkauf geplant?

**KOSTENLOSE WERTEINSCHÄTZUNG
SCHNELL & UNKOMPLIZIERT**

Vertrauen Sie auf unsere
regionale Marktkennntnis
und persönliche Beratung.

IHRE
IMMOBILIE
IN BESTEN
HÄNDEN.

*Mehr als
nur Immobilien.*



**KOSTENLOSE
WERTEINSCHÄTZUNG**

Realistisch & aktuell



**PERSÖNLICHE
BERATUNG**

Individuell & diskret



**SCHNELLE
ABWICKLUNG**

Von der Bewertung
bis zum Notartermin



Jetzt unverbindlich anrufen:

0176-34346018



FZ – Immobilien GmbH
Vilshofen an der Donau



info@immo-fz.de

FZ
IMMOBILIEN
GmbH

*Regional.
Persönlich. Zuverlässig.*